



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
21 June 2010
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Пятьдесят четвертая сессия

25 мая – 11 июня 2010 года

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах

Заключительные замечания: Сербия

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Сербии (CCPR/C/OPAC/SRB/1) на своем 1504-м заседании (CRC/C/SR.1504), состоявшемся 26 мая 2010 года, и на своем 1541-м заседании, состоявшемся 11 июня 2010 года, принял следующие заключительные замечания.

Введение

2. Комитет приветствует представление государством-участником его первоначального доклада в соответствии с Факультативным протоколом и письменных ответов на перечень вопросов Комитета (CRC/C/OPAC/SRB/Q/1/Add.1). Вместе с тем Комитет выражает сожаление в связи с тем, что доклад государства-участника не был подготовлен в соответствии с руководящими принципами представления докладов согласно Факультативному протоколу.

3. Комитет напоминает государству-участнику о том, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать в увязке с заключительными замечаниями по первоначальному докладу государства-участника согласно Факультативному протоколу, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, которые были изданы в качестве документа CRC/OPSC/SRB/CO/1, и его предыдущими заключительными замечаниями, принятыми по первоначальному докладу государства-участника 6 июня 2008 года и содержащимися в документе CRC/C/SRB/CO/1.

Позитивные аспекты

4. Комитет с одобрением отмечает положение, содержащееся в Законе о воинской обязанности и военной службе (принят в октябре 2009 года), в соответствии с которым лица в возрасте до 18 лет не могут призываться на обязательную военную службу.
5. Комитет приветствует ратификацию государством-участником в 2002 году Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии.

I. Общие меры по осуществлению

Национальный план действий

6. Комитет высказывает сожаление в связи с тем, что Национальный план действий в интересах детей не содержит стратегических целей или положений, непосредственно относящихся к Факультативному протоколу, и в нем отсутствует ссылка на воспитание в духе мира и распространение положений Факультативного протокола.
7. Комитет рекомендует государству-участнику включить в Национальный план действий цели, положения, мероприятия и ресурсы, связанные с выполнением Факультативного протокола.

Координация и оценка

8. Комитет отмечает, что Министерство по правам человека и меньшинств является органом, осуществляющим сбор информации в целях координации деятельности по реализации прав ребенка и положений Факультативного протокола. Вместе с тем неясно, в какой степени осуществление этой функции носит согласованный и систематический характер, особенно в сфере компетенции Министерства безопасности и Министерства иностранных дел. Кроме того, Комитет озабочен отсутствием механизма или процедуры оценки выполнения Факультативного протокола на национальном и местном уровнях.
9. Комитет рекомендует государству-участнику учредить эффективный координационный орган с участием всех заинтересованных сторон, имеющих отношение к выполнению Протокола, в том числе гражданского общества. Комитет также рекомендует разработать механизм для периодической оценки выполнения Факультативного протокола, наделенный достаточными кадровыми, финансовыми и техническими ресурсами.

Распространение информации и повышение уровня осведомленности

10. Комитет с удовлетворением отмечает заверения, данные государством-участником в ходе диалога, в том, что оно намерено повысить уровень осведомленности общества о Факультативном протоколе.

11. В свете пункта 2 статьи 6 Факультативного протокола Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить широкое распространение принципов и положений Факультативного протокола среди общественности, государственных должностных лиц и детей.

Подготовка кадров

12. Комитет с одобрением отмечает, что участники операций по поддержанию мира проходят подготовку по правам человека, включая права ребенка, а также принимает к сведению информацию, представленную устно государством-участником в ходе диалога, о том, что уровень осведомленности о Факультативном протоколе среди военных довольно высок. Вместе с тем Комитет озабочен тем, что группы специалистов, работающих с детьми, возможно, не получают надлежащей подготовки по положениям Протокола.

13. Комитет рекомендует государству-участнику разработать систематические просветительские и учебные программы по положениям Факультативного протокола для всех соответствующих профессиональных групп, работающих с детьми, в частности для сотрудников полиции, адвокатов, прокуроров и судей, учителей, медицинских и социальных работников.

II. Предотвращение

Обязательный призыв на военную службу

14. Комитет с удовлетворением отмечает, что молодые люди подлежат обязательному призыву на военную службу в календарный год достижения ими 19 лет, а также положительно оценивает информацию, представленную делегацией в ходе диалога, о том, что Закон о воинской обязанности и военной службе четко запрещает призыв на военную службу лиц моложе 18 лет при любых обстоятельствах, включая войну и чрезвычайное положение.

15. Комитет рекомендует государству-участнику внести поправки в заявление, сделанное во время ратификации Протокола, с тем чтобы отразить в нем новое законодательство.

Военные школы

16. Комитет принимает к сведению информацию, представленную государством-участником в ходе диалога, о том, что в структуре Министерства безопасности и Министерства образования действует механизм рассмотрения жалоб, но в то же время сожалеет, что в государстве отсутствует беспристрастный механизм подачи рассмотрения жалоб детей, обучающихся в общеобразовательных военных школах.

17. Комитет рекомендует государству-участнику предоставить детям, обучающимся в общеобразовательных военных школах, доступ к независимым механизмам подачи и рассмотрения жалоб.

Воспитание в духе мира

18. Отмечая некоторые инициативы по включению курса воспитания в духе мира в учебную программу начальной и средней школы, Комитет озабочен тем, что эти занятия носят факультативный характер.

19. Со ссылкой на свое замечание общего порядка № 1 о целях образования Комитет рекомендует государству-участнику предпринять усилия по системному включению курса воспитания в духе мира в школьную учебную программу с особым упором на преступления, охватываемые Факультативным протоколом.

III. Запрещение и смежные вопросы

Действующее уголовное законодательство и нормативные положения

20. Отмечая отсутствие в государстве-участнике вооруженных групп, Комитет в то же время обеспокоен тем, что в законодательстве нет четких положений, криминализирующих вербовку детей вооруженными группами, не входящими в состав вооруженных сил государства.

21. Комитет рекомендует государству-участнику включить в Уголовный кодекс конкретное положение, предусматривающее уголовную ответственность за вербовку детей в вооруженные группы, не входящие в состав вооруженных сил государства.

Юрисдикция и экстрадиция

22. Комитет отмечает, что экстерриториальная юрисдикция может осуществляться только с согласия Государственного прокурора Сербии. Вместе с тем он выражает сожаление по поводу того, что уголовное законодательство допускает экстерриториальную юрисдикцию не во всех случаях, о которых речь идет в пункте 2 статьи 4 Факультативного протокола. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что экстерриториальная юрисдикция осуществляется при условии соблюдения критерия "двойной криминализации", а экстрадиция – при соблюдении критерия взаимности.

23. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы внутреннее законодательство позволяло ему устанавливать и осуществлять экстерриториальную юрисдикцию над военными преступлениями в виде призыва и зачисления детей на военную службу для участия в военных действиях, а также рекомендует государству-участнику усилить меры по установлению экстерриториальной юрисдикции над преступлениями по Факультативному протоколу без учета критерия двойной криминализации.

IV. Защита, восстановление и реинтеграция

Помощь в физическом и психологическом восстановлении

24. Комитет выражает сожаление в связи с нехваткой информации о мерах, принимаемых с целью выявления детей, въезжающих на территорию Сербии, которые могут быть причастны к вооруженному конфликту за границей.

25. Комитет рекомендует государству-участнику создать механизм выявления детей, затронутых вооруженным конфликтом за границей, в том числе среди просителей убежища, беженцев и несопровождаемых детей. Комитет также рекомендует государству-участнику принять меры по оказанию этим детям надлежащей помощи в физическом и психологическом восстановлении и их социальной реинтеграции.

V. Международная помощь и сотрудничество

Международное сотрудничество

26. Комитет рекомендует государству-участнику поддерживать многосторонние и двусторонние усилия по обеспечению прав детей, участвующих в вооруженном конфликте, в частности путем содействия принятию превентивных мер, а также физического и психологического восстановления и социальной реинтеграции детей – жертв актов, противоречащих Факультативному протоколу.

Экспорт оружия

27. Комитет призывает государство-участник в полной мере осуществлять национальное законодательство, запрещающее продажу оружия в страны, в которых, по имеющимся данным, дети вербуются или могут быть потенциально завербованы для участия в вооруженных действиях.

VI. Последующие меры и распространение информации

28. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения всестороннего осуществления настоящих рекомендаций, в частности путем препровождения их Министерству безопасности и другим соответствующим министерствам, Национальной ассамблее, Верховному суду и всем соответствующим национальным и местным органам власти для рассмотрения и последующих действий.

29. Комитет рекомендует широко распространить, в том числе через Интернет (но не только), тексты первоначального доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, и заключительных замечаний, принятых Комитетом, среди широкой общественности, организаций гражданского общества, молодежных групп, групп специалистов, включая социальных работников, средств массовой информации и детей, с тем чтобы инициировать дискуссию и повысить осведомленность о Факультативном протоколе, обеспечить его осуществление и мониторинг.

VII. Следующий доклад

30. В соответствии с пунктом 2 статьи 8 Факультативного протокола Комитет просит государство-участник включить дополнительную информацию об осуществлении Факультативного протокола в свой следующий периодический доклад по Конвенции о правах ребенка в соответствии со статьей 44 Конвенции, подлежащий представлению 12 марта 2013 года.
